

## Vanne à boisseau sphérique série 30 installé sur un actionneur pneumatique 131/151

Contenu du kit :	Supports de montage	Raccord
	Axe du raccord	Vis de fixation (4)
	Goupille cylindrique	Contre-écrou
	Fiche d'instructions	Vis de fixation (2-à ne pas utiliser sur cet ensemble)

**REMARQUE :** Toutes les procédures standard d'installation des ensembles d'actionneurs pneumatiques à double action indiquent d'installer la vanne à boisseau sphérique en position « ouverte ».

1. Retirez la vis de réglage de la poignée. Retirez l'écrou de fixation de la poignée et du tableau. Placez le tableau de côté pour une utilisation ultérieure.
2. Pour faciliter le montage, montez l'appareil après l'avoir retourné (de haut en bas), l'orifice d'arrivée d'air positionné sur le **DEVANT**.
3. Placez le support de montage de la vanne sur la goupille cylindrique et positionnez l'onglet du support mural vers l'**ARRIÈRE** de l'actionneur. Voir schéma.

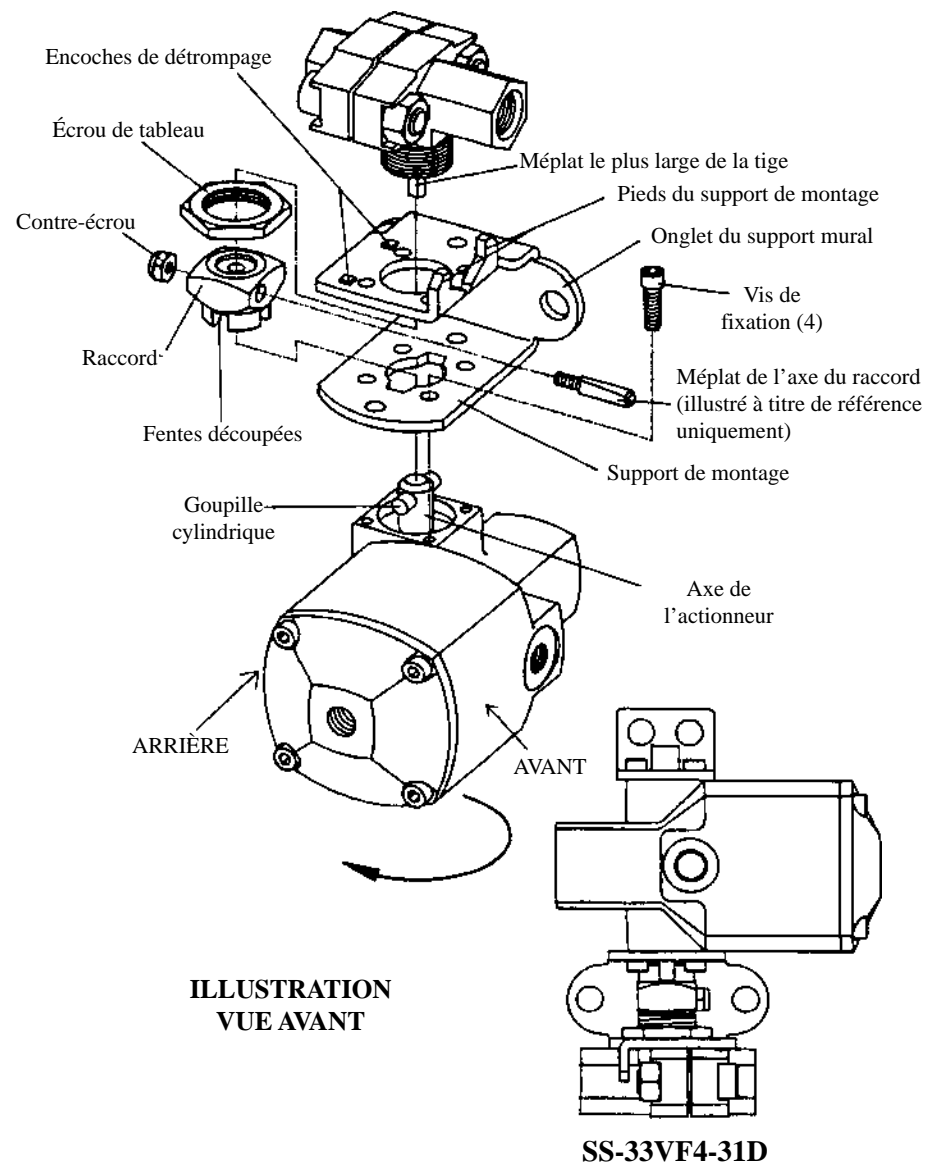
**REMARQUE :** Veillez à ce que les pieds du support de montage et les encoches de détrompage soient orientés dans la direction opposée à l'actionneur. Voir schéma.

4. Fixez à l'aide de (4) deux vis de fixation.
5. Réglez le raccord sur la goupille cylindrique de l'actionneur, en insérant celle-ci dans les fentes découpées du raccord. Voir schéma.
6. Placez l'écrou de fixation du tableau, mis de côté au préalable pendant le démontage, sur le raccord et maintenez-le en place.
7. En veillant à ce que la vanne soit en position ouverte, insérez le chapeau de la vanne dans le support de montage. Le raccordement de la vanne doit se trouver entre les pieds du support de montage. Voir schéma. Centrez le corps de la vanne entre les encoches de détrompage du support de montage.

**REMARQUE :** Veillez à ce que l'orifice de l'axe du raccord et le méplat le plus large de la tige de la vanne soient face à face. S'ils ne le sont pas, relevez le raccord de la goupille cylindrique et tournez jusqu'à ce qu'ils soient alignés. Remettez le raccord en place et continuez. Voir schéma.

8. Vissez l'écrou de fixation du tableau au chapeau de la vanne. Serrez jusqu'il n'y ait plus de jeu.
9. Assurez-vous que le méplat de l'axe du raccord et le méplat le plus large de la tige se font face, faites coulisser l'axe du raccord dans celui-ci. Voir schéma. Installez le contre-écrou sur l'axe du raccord sans serrer.
10. Relevez légèrement le raccord du corps de la vanne. Veillez à ce que la goupille cylindrique soit insérée dans les fentes découpées du raccord. Serrez le contre-écrou jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de jeu.

**\*\* NE SERREZ PAS TROP \*\***



**ILLUSTRATION  
VUE AVANT**

**SS-33VF4-31D**

## Vanne à boisseau sphérique série 30 installé sur un actionneur 121D

Contenu du kit de support de montage :

Supports de montage	Raccord
Axe du raccord	Vis de fixation (4-à ne pas utiliser sur cet ensemble)
Goupille cylindrique	Contre-écrou
Vis de fixation (2)	Fiche d'instructions

Contenu du kit de l'actionneur pneumatique :

Rondelle noire	Raccords de tuyau flexible 10-32 (2)
----------------	--------------------------------------

**REMARQUE : L'actionneur pneumatique série 121 est un actionneur à double action. Par conséquent, les procédures standard d'installation indiquent d'installer la vanne à boisseau sphérique en position « ouverte ».**

1. Retirez la vis de réglage de la poignée. Retirez l'écrou de fixation de la poignée et du tableau. Placez le tableau de côté pour une utilisation ultérieure.
2. Pour faciliter le montage, montez l'appareil après l'avoir retourné (de haut en bas), les orifices d'arrivée et de sortie d'air positionnés sur le **DEVANT**.
3. Placez la rondelle noire sur la goupille cylindrique et donnez un tour de 90°. Placez le support de montage de la vanne sur la goupille cylindrique et positionnez l'onglet de support mural vers l'**ARRIÈRE** de l'actionneur. Voir schéma.

**REMARQUE : Veillez à ce que les pieds du support de montage et les encoches de détrompage soient orientés dans la direction opposée à l'actionneur. Voir schéma.**

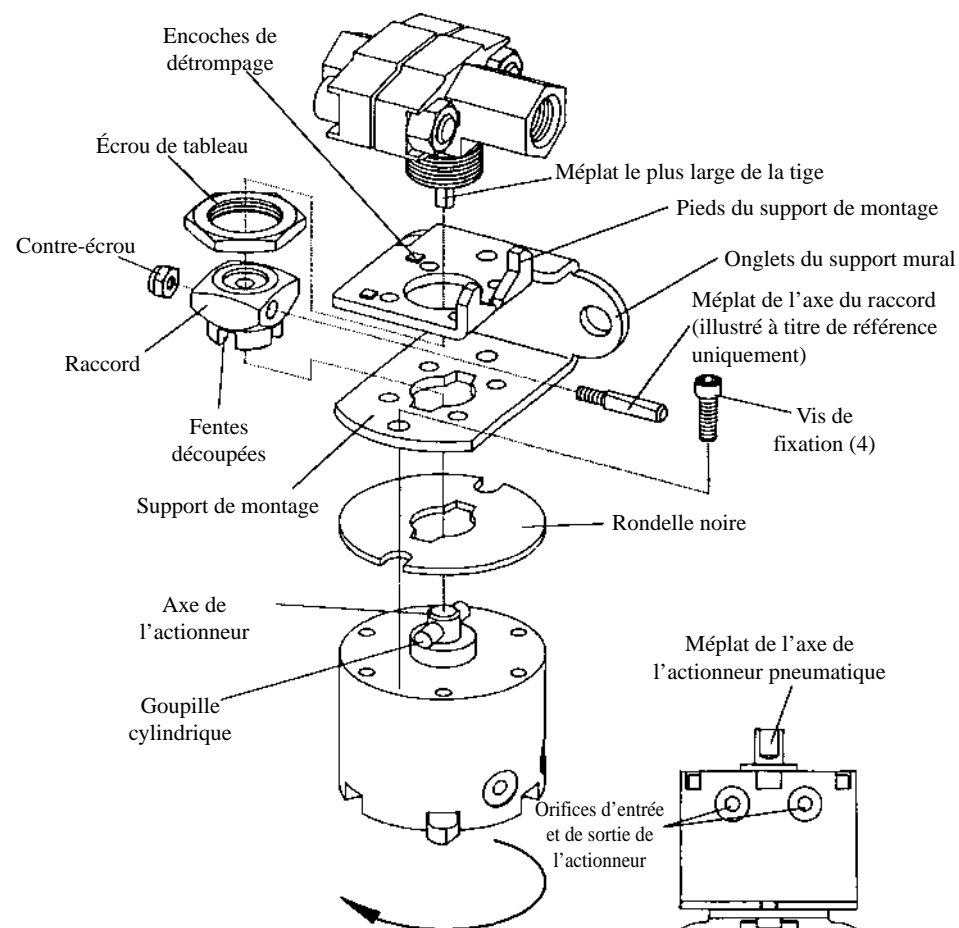
4. Fixez à l'aide de (2) deux vis de fixation, fournies avec le kit de support de montage.
5. Réglez le raccord sur la goupille cylindrique de l'actionneur, en insérant celle-ci dans les fentes découpées du raccord. Voir schéma.
6. Placez l'écrou de fixation du tableau, mis de côté au préalable pendant le démontage, sur le raccord et maintenez-le en place.
7. En veillant à ce que la vanne soit en position ouverte, insérez le chapeau de la vanne dans le support de montage. Le raccordement de la vanne doit se trouver entre les pieds du support de montage. Voir schéma. Centrez le corps de la vanne entre les encoches de détrompage du support de montage.

**REMARQUE : Veillez à ce que l'orifice de l'axe du raccord et le méplat le plus large de la tige de la vanne soient face à face. S'ils ne le sont pas, relevez le raccord de la goupille cylindrique et tournez jusqu'à ce qu'ils soient alignés. Remettez le raccord en place et continuez. Voir schéma.**

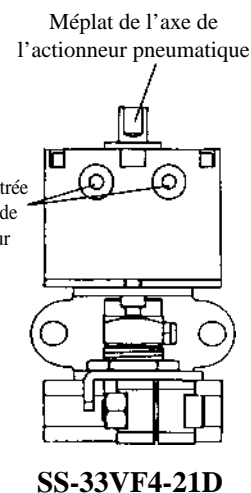
8. Vissez l'écrou de fixation du tableau au chapeau de la vanne. Serrez jusqu'il n'y ait plus de jeu.
9. Assurez-vous que le méplat de l'axe du raccord et le méplat le plus large de la tige se font face, faites coulisser l'axe du raccord dans celui-ci. Voir schéma. Installez le contre-écrou sur l'axe du raccord sans serrer.
10. Relevez légèrement le raccord du corps de la vanne. Veillez à ce que la goupille cylindrique soit insérée dans les fentes découpées du raccord. Serrez le contre-écrou jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de jeu.

**\*\* NE SERREZ PAS TROP \*\***

Les raccordements des flexibles de conduite d'air sont à filetage cylindrique femelle 10-32.



**ILLUSTRATION  
VUE AVANT**



**SS-33VF4-21D**

## Vanne à boisseau sphérique série 30 installé sur un actionneur électrique série 140

Contenu du kit :	Support de montage	Raccord
	Vis de fixation (4)	Axe du raccord
	Goupille cylindrique	Contre-écrou
	Fiche d'instructions	Vis de fixation (2-à ne pas utiliser sur cet ensemble)

**REMARQUE :** L'actionneur électrique série 140 est équipé d'un moteur unidirectionnel. Il ne peut pas être utilisé avec n'importe quelle valve ventilée ou avec n'importe quelle vanne contenant une bille ventilée.

1. Retirez la vis de réglage de la poignée. Retirez l'écrou de fixation de la poignée et du tableau. Placez le tableau de côté pour une utilisation ultérieure.
2. Pour faciliter le montage, montez l'appareil après l'avoir retourné (de haut en bas), le raccordement du conduit orienté vers la droite. Veuillez noter l'endroit du point de repère peint-il doit se trouver sur le côté du conduit de l'actionneur.

3. Placez le support de montage de la vanne sur la goupille cylindrique et positionnez l'onglet de support mural vers l'ARRIÈRE de l'actionneur en veillant à ce que le raccordement du conduit soit à votre droite. Voir schéma.

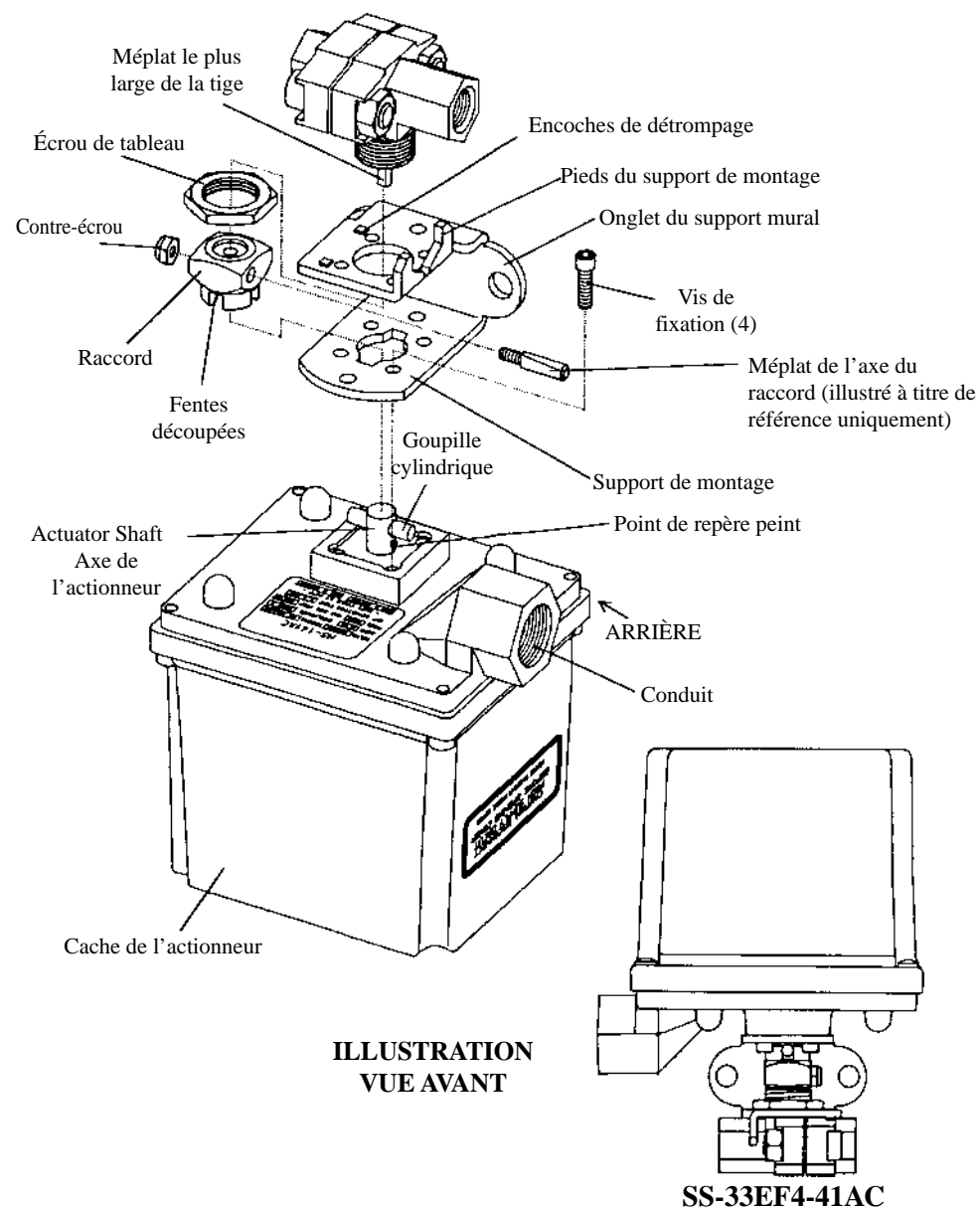
**REMARQUE :** a. Veillez à ce que les encoches de détrompage soient orientées dans la direction opposée à l'actionneur. b. Veillez à ce que les pieds du support de montage soient placés sur la droite. Voir schéma. (Extrémité de l'actionneur identique au raccordement du conduit.)

4. Fixez à l'aide de (4) quatre vis de fixation, fournies avec le kit de support de montage.
5. Installez le raccord sur la goupille cylindrique de l'actionneur, en insérant celle-ci dans les fentes découpées du raccord. Voir schéma.
6. Placez l'écrou de fixation du tableau, mis de côté au préalable pendant le démontage, sur le raccord et maintenez-le en place.
7. En veillant à ce que la vanne soit en position ouverte, insérez le chapeau de la vanne dans le support de montage. Le raccordement prolongé de la vanne doit se trouver entre les pieds du support de montage. Voir schéma. Centrez le corps de la vanne entre les encoches de détrompage du support de montage.

**REMARQUE :** Veillez à ce que l'orifice de l'axe du raccord et le méplat le plus large de la tige soient alignés. S'ils ne le sont pas, relevez le raccord de la goupille cylindrique et tournez jusqu'à ce qu'ils soient alignés. Remettez le raccord en place et continuez. Voir schéma.

8. Vissez l'écrou de fixation du tableau au chapeau de la vanne. Serrez jusqu'il n'y ait plus de jeu.
9. Assurez-vous que le méplat de l'axe du raccord et le méplat le plus large de la tige se font face, faites coulisser l'axe du raccord dans celui-ci. Voir schéma. Installez le contre-écrou sur l'axe du raccord sans serrer.
10. Relevez légèrement le raccord du corps de la vanne. Veillez à ce que la goupille cylindrique soit insérée dans les fentes découpées du raccord. Serrez le contre-écrou jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de jeu.

**\*\* NE SERREZ PAS TROP \*\***



**ILLUSTRATION  
VUE AVANT**

**SS-33EF4-41AC**